



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**  
**ODZIEŻ OCHRONNA**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Zastosowanie:**  
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami termicznymi i czynnikami atmosferycznymi, które nie mają charakteru wyjątkowo wysokiego zagrożenia.  
Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I o konstrukcji prostej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.  
Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nieprzeznaczenie założeń zawartych w instrukcji lub złe dobranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.



**INSTRUCTION MANUAL**  
**PROTECTIVE CLOTHING**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Intended use:**  
The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasions) and marginal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.  
The product has been evaluated for compliance, based on the standard EN ISO 13688:2013. It is a personal protective equipment, category I of simple design, in accordance with the Regulation EU 2016/425.  
Always evaluate appropriate protection that the product provides in specific working conditions. Failure to follow recommendations within the manual or improper selection of clothes for conditions and works performed may cause limited or lack of protection.

40			
----	--	--	--

**4. Warunki transportowania, przechowywania i użycia:**  
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów substancji łatwopalnych; czyste wyściełanie z wyjątkiem otoczenia nieprzekraczającej 90% wilgotności względnej.



**GEBRAUCHSANWEISUNG**  
**SCHUTZKLEIDUNG**  
**MODELL: 81-221, 81-222**

**1. Anwendung:**  
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.  
Das Produkt ist als Konformität anhand der Norm EN ISO 13688:2013 EN überprüft worden. Es gilt als persönliche Schutzanweisung der 1. Kategorie mit einer einfachen Bauweise nach der Verordnung UE 2016/425.  
Klassifizierung: Kategorie I  
Immer beurteilen, ob das Produkt den für die jeweiligen Arbeitsbedingungen notwendigen Schutz bietet. Die Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung oder eine schlechte Anpassung der Kleidung an die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten können zur Beeinträchtigung der Wirksamkeit des Schutzes bzw. Maximum storage time is 5 years.  
Do not stack heavy objects or materials on the product during transport or storage, otherwise the product may be damaged. The product does not require any specific disposal.

40			
----	--	--	--

**6. Transport, storage and disposal considerations**  
Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity near 90%.



**ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**  
**Защитная одежда**  
**МОДЕЛЬ: 81-221, 81-222**

**1. Применение:**  
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждения кожи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не опасные ни в исключительных, ни в экстремальных условиях.  
Изделие прошло оценку на соответствие требований стандарта EN ISO 13688:2013. Является средством индивидуальной защиты простой конструкции, сдвоенно в соответствии с Регламентом ЕС № 2016/425. Классификация: категория I  
Всегда оценивайте, подходит ли изделие для условий работы. Несоблюдение указаний, приведенных в инструкции, а также подбор рабочей одежды, несоответствующий условиям ее применения, может привести к снижению уровня защиты либо отсутствию эффективной защиты.

40			
----	--	--	--

**6. Условия транспортировки, хранения и утилизации**  
Храните изделие в чистом и сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, на безопасном расстоянии от других веществ, растворителей либо их паров, при комнатной температуре и относительной влажности не более 90%.



**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**  
**Захисне спорядження: спецодяг**  
**МОДЕЛЬ: 81-221, 81-222**

**1. Призначення:**  
Виріб призначено для захисту користувача від механічних впливів (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не підпадають під ознаку екстремальної небезпечності.  
Виріб пройшов оцінку на відповідність стандарту EN ISO 13688:2013. Є засобом індивідуального захисту категорії I відповідно до умов праці ступня захисту. Недотримання рекомендацій, що містяться в інструкції, або неправильне добірання одягу до умов експлуатації і типу виконуваних робіт може загрозувати погіршенням ефективності захисту або навіть його відсутності.

40			
----	--	--	--

**6. Умови транспортування, зберігання та використання**  
Зберігати в чистому та сухому місці, на безпечній відстані від розсілювачів, розчинників, розчинювачів або випаровувачів розчинників, а також одягу з високим рівнем вологості оточуючого середовища.



**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**  
**Védőöltözés**  
**MODELL: 81-221, 81-222**

**1. Alkalmazása:**  
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyekkel (plhorzásokkal) szembeni védelmére szolgálja az olyan minimális veszélyekkel, mint az időjárási tényezők, melyek nem lételevél vagy extrémül jellegűek.  
A terméket megvizsgálták és az megfelel az EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek.  
I kategóriájú, egyszerű felépítésű egyéni védelmi eszköz az UE 2016/425 rendelet szerinti, hogy a termék megfelelő viselését biztosítja az adott munkakörülmények között. A viselési utasításban foglalt ajánlások nem tartás, vagy a körülményeknek és a végzett munkának nem megfelelően használatot ruházat, a védelem hatékonyságának csökkentését vagy hiányát eredményezheti.

40			
----	--	--	--

**6. Állományok, tárolási és megsemmisítési feltételek**  
Tisztítsa, tisztítsa helyen, maró hatású anyagoktól, oldószerektől és oldószer gőzöktől távol, a közvetlen napfénytől és közvetlen szélhatástól távol, a közvetlen hőhatástól távol, a közvetlen hőhatástól távol, a közvetlen hőhatástól távol.



**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**  
**ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTEȚIE**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Destinație:**  
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorilor împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor termice, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.  
Produsul a fost supus evaluării conformității pe baza normei EN ISO 13688:2013. Este un produs de protecție individuală din categoria I o structură simplă, în conformitate cu Regulamentul UE 2016/425.  
În conformitate cu prevederile UE 2016/425, protecția adecvată în condițiile de lucru date. Întreprinderea trebuie să asigure în instrucțiuni sau selectarea necorespunzătoare a haineilor pentru condiții și lucrările efectuate pot duce la înrăutățirea sau lipsa eficacității protecției.

40			
----	--	--	--

**6. Condiții de transport, depozitare și eliminare**  
A se păstra într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvent, fără acces direct a razelor solare, la temperaturi sau vapori de solvent și o umiditate relativă a mediului înconjurător de maximum 90%.



**INSTRUKCJA Z EKSPLUATACJI**  
**Chrániaci odevy**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Použití:**  
Vyrábek je určen k ochraně těla uživatele před mechanickými riziky (např. odření) a minimálními riziky, jako jsou například atmosférické činitele, které nejsou mimořádně ani extrémně charakteru.  
Vyrábek byl podroben hodnocení shody podle normy EN ISO 13688:2013. Podle nařízení EU 2016/425 se jedná o osobní ochranný prostředek jednoduše konstrukce I. kategorie.  
Vždy byste měli posoudit, zda výrobek odpovídá pracovním podmínkám. Nedodržování pokynů uvedených v návodu může snížit ochranu. Nedodržování pokynů obsažených v návodu nebo špatná volba oděvu pro dané podmínky a provádění práce může mít za následek snížení nebo ztrátu účinnosti ochrany.

40			
----	--	--	--

**6. Podmienky prepravy, skladovania a likvidácie**  
Skladujte na čistom a suchom mieste v dostatočnej vzdialenosti od žiarivých látok, rozpúšťadiel alebo výparov rozpúšťadiel, bez priameho prístupu slnečného žiarenia, pri izbovej teplote a relatívnej vlhkosti okolia maximálne 90 %.



**NAVOD NA POUŽITIE**  
**OCHRANNÝ ODEV**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Použitie:**  
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odermi) a minimálnymi rizikami, ako sú atmosférické činitele, ktoré nie sú výnimočné ani extrémne charakteru.  
Výrobok bol podrobený hodnoteniu shody podľa normy EN ISO 13688:2013. Podľa nariadenia EÚ 2016/425 sa jedná o osobnú ochrannú prostriedok jednoduchou konštrukciou I. kategórie.  
Vždy by ste mali posúdiť, či výrobok zaručuje ochranu primeranú pracovným podmienkam. Nedodržovanie pokynov nachádzajúcich sa v návode alebo nesprávny výber oblečenia vzhľadom na podmienky a vykonávanú prácu môže mať za následok zhoršenie alebo nedostatočnú účinnosť ochrany.

40			
----	--	--	--

**6. Podmienky prepravy, skladovania a likvidácie**  
Skladujte na čistom a suchom mieste v dostatočnej vzdialenosti od žiarivých látok, rozpúšťadiel alebo výparov rozpúšťadiel, bez priameho prístupu slnečného žiarenia, pri izbovej teplote a relatívnej vlhkosti okolia maximálne 90 %.



**NAVODILA ZA UPORABO**  
**VAROVALNO OBLAČILO**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Uporaba:**  
Proizvod je namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrgninami) in minimalnimi nevarnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstrerni.  
Proizvod je bil ocenjen glede skladnosti s standardom EN ISO 13688:2013. Je sredstvo osobne zaščite kategorije I s preprosto sestavo v skladu z Uredbo EU 2016/425.  
Vedno je treba oceniti, ali proizvod zagotavlja ustrežno zaščito za delovne pogoje. Neupoštevanje priporočil iz navodil ali neustrezna izbira oblačila glede na pogoje in izvajano delo, lahko povzroči poslabšanje ali izpad učinkovitosti zaščite.

40			
----	--	--	--

**6. Pogoji za uporabo, skladiščenje in odstranjevanje**  
Hraniti v čistem in suhem mestu stran od jedkih snovi, razredčil ali hlapov razredčil, brez neposrednega dostopa sončnih žarkov, pri sobni temperaturi in relativni vlažnosti, ki ni večja 90 %.



**NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**  
**APSAUGINIAMI DRABUŽIŲ**  
**MODELIS: 81-221, 81-222**

**1. Paskirtis:**  
Gaminių naudojimas vartotojų kūno apsaugai nuo mechaninių pavojų (pvz., nubraižymai) ir minimalių pavojų, tokių, kaip pvz., atmosferos veiksnių, kurie nėra išskirtiniai ar ekstremaliai.  
Gaminto atitikties vertinimas atitiktis pagal normą ISO 13688:2013. Tai yra individuali I kategorijos, paprastos konstrukcijos apsauginė priemonė, atitinkanti ES reglamentą 2016/425.  
Visada reikia įvertinti, ar gaminto apsauga atitinka reikiamas apsaugos reikavimus darbo sąlygomis. Dėl neteisingo pasirinkimo apsauginės priemonės ar neįvykdymo, apsauginė priemonė gali būti nepašalinta.

40			
----	--	--	--

**6. Tiesioginiai priedais rekomendacijos**  
Skaitykite švarinoje, sausioje vairoje, atokiau nuo esančių medžiagų, tripkųjų garų, patalpoje, kurioje vartojama kambaro drabužių nusėgimas, neapšildytose patalpose, kuriose vyksta maksimalus sandėliavimo laikas yra 5 metai.



**CE**

**8. Liabie party**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4  
81-221 - https://bit.ly/49F3wb1  
81-222 - https://bit.ly/3FPQZnu

--	--

**8. Podmiot odpowiedzialny**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4  
81-221 - https://bit.ly/49F3wb1  
81-222 - https://bit.ly/3FPQZnu

--	--

**8. Podmiot odpowiedzialny**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4  
81-221 - https://bit.ly/49F3wb1  
81-222 - https://bit.ly/3FPQZnu

--	--

**8. Podmiot odpowiedzialny**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4  
81-221 - https://bit.ly/49F3wb1  
81-222 - https://bit.ly/3FPQZnu

--	--

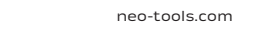
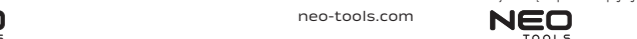
**8. Podmiot odpowiedzialny**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4  
81-221 - https://bit.ly/49F3wb1  
81-222 - https://bit.ly/3FPQZnu

--	--

**8. Podmiot odpowiedzialny**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4  
81-221 - https://bit.ly/49F3wb1  
81-222 - https://bit.ly/3FPQZnu

--	--

**8. Podmiot odpowiedzialny**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4  
81-221 - https://bit.ly/49F3wb1  
81-222 - https://bit.ly/3FPQZnu





**LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**  
**AIZSARGAPĒRBS**  
**MODELIS: 81-221, 81-222**

**1. Izmantošana:**  
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzībai no mehāniskajiem riskiem (piem., nobīdumiem) un tādiem minimālajiem riskiem kā laika apstākļi, kuriem nav izņēmuma vai ekstrēmālais raksturs.

Produktam ir veikts atbilstības novērtējums saskaņā ar standartu EN ISO 13688:2013. Tas ir vienkrāsas konstrukcijas I kategorijas individuālais aizsardzības līdzeklis saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2016/425. Produkts ir atbilstošs Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2016/425. Vietnēs jāievēro, vai produkts nodrošina darba apstākļiem atbilstošu aizsardzību. Lietošanas instrukcija ietverto prasību neievērošana vai arī veicamajam darbam un to apstākļiem neatbilstošā apģērbā izvēle var samāks aizsardzības patikātnāšanos vai tās izsūkšanu.

**2. Materiālu sastāvs:**  
Galvenais materiāls: poliesters 40%, kokvilna (60%).

**3. Lietošana:**  
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, ir tīrā, vai apģērbs nav saplēsts, vai apģērbam nav viegli uzlietojamu trauku, vai visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbs ir pilnīgi.

Atbilstoši pārveidot produktus. Jebkādu mehānisku bojājumu, pīrsānu, caurumu, saplēšotus šuvus, bojāto audz vai citu elementu gadījumā apģērbis zaudē piemērotību lietošanai.

**4. Izmērs:**  
Apģērbam nevajadzētu ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izmērs ir jāpārbauda atbilstoši produktam pievienotajam izmēru tabulai, ņemot vērā apģērbā izstrādāt, ko lietotājs parasti nēsā.



**KASUTUSJUHEND**  
**KAITSERIETUS**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Kasutusala:**  
Toote on mõeldud kasutaja keha kaitsmiseks mehhaaniliste vigastuste (näiteks marrastuste) eest ja näiteks ilmastiku tagasilööki eest, mis ei ole erandliku ega ekstreemse iseloomuga.

Produktit ei tohi kasutada abrasiivsete materjalide ega pihustamisvahendite (npr. õhukindri) ja mehaanilise ohtu (npr. od grebanja) te o minimalnih opasnosti kao što su atmosferske koje nisu izuzetnog ili ekstremnog karaktera.

Produkt je bio podložen na ocjenu na sigurnostnu vnu osnova na standard EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za lična zaštita od kategorije I prostora konstrukcije siloano

**2. Materjal:**  
Põhimagerial: poliester 40%, puuvill 60%.

**3. Kasutamise:**  
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdund tuholehtlike ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terveks.

**4. Mõõdud:**  
Toode ei tohi sõltavalt ohtu ega riskendakasa kujutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootja kaasas olevale mõõdumõõdele, võttes arvesse rõivamõõtm. mida kasutaja tavapäraselt kannab.



**ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**  
**Заштитна облека**  
**МОДЕЛ: 81-221, 81-222**

**1. Приложение:**  
Продуктът е предназначен за защита на тялото на потребителя от механични опасности (нпр. ударения) и минимални опасности като атмосферни виеания, които нямат изключително или екстремно характер.

Produkt je bio podložen na ocjenu na sigurnostnu vnu osnova na standard EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za lična zaštita od kategorije I prostora konstrukcije siloano

**2. Materjal:**  
Põhimagerial: poliester 40%, puuvill 60%.

**3. Kasutamise:**  
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdund tuholehtlike ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terveks.

**4. Mõõdud:**  
Toode ei tohi sõltavalt ohtu ega riskendakasa kujutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootja kaasas olevale mõõdumõõdele, võttes arvesse rõivamõõtm. mida kasutaja tavapäraselt kannab.



**UPUTE ZA UPOTREBU**  
**Zaštitna odjeća**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Primjena :**  
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih oštećenja (npr. od grebanja) te od minimalnih opasnosti kao što su atmosferske koje nisu izuzetnog ili ekstremnog karaktera.

Produkt je bio podložen na ocjenu na sigurnostnu vnu osnova na standard EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za lična zaštita od kategorije I prostora konstrukcije siloano

**2. Materjal:**  
Põhimagerial: poliester 40%, puuvill 60%.

**3. Kasutamise:**  
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdund tuholehtlike ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terveks.

**4. Mõõdud:**  
Toode ei tohi sõltavalt ohtu ega riskendakasa kujutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootja kaasas olevale mõõdumõõdele, võttes arvesse rõivamõõtm. mida kasutaja tavapäraselt kannab.



**UPUTSTVO ZA UPOTREBU**  
**Zaštitna odeća**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Upotreba**  
Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih oštećenja (npr. od grebanja) te od minimalnih opasnosti kao što su atmosferske koje nisu izuzetnog ili ekstremnog karaktera.

Produkt je bio podložen na ocjenu na sigurnostnu vnu osnova na standard EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za lična zaštita od kategorije I prostora konstrukcije siloano

**2. Materjal:**  
Põhimagerial: poliester 40%, puuvill 60%.

**3. Kasutamise:**  
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdund tuholehtlike ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terveks.

**4. Mõõdud:**  
Toode ei tohi sõltavalt ohtu ega riskendakasa kujutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootja kaasas olevale mõõdumõõdele, võttes arvesse rõivamõõtm. mida kasutaja tavapäraselt kannab.



**ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ**  
**ΠΡΟΤΕΤΑΥΤΙΚΗ ΕΝΔΥΜΑΣΙΑ**  
**ΜΟΝΤΕΛΟ: 81-221, 81-222**

**1. Χρήση**  
Το προϊόν προορίζεται για την προστασία του χρήστη από τον έμμεσο μηχανικό κίνηση (π.χ. τραυματισμούς) και τους ελάχιστους κίνδυνους π.χ. όπως, ατμοσφαιρική σαφήνεια, οι οποίοι δεν ανακαλύπτονται στους έκτακτους ούτε στους ακραίους.

Produkt je bio podložen na ocjenu na sigurnostnu vnu osnova na standard EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za lična zaštita od kategorije I prostora konstrukcije siloano

**2. Materjal:**  
Põhimagerial: poliester 40%, puuvill 60%.

**3. Kasutamise:**  
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdund tuholehtlike ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terveks.

**4. Mõõdud:**  
Toode ei tohi sõltavalt ohtu ega riskendakasa kujutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootja kaasas olevale mõõdumõõdele, võttes arvesse rõivamõõtm. mida kasutaja tavapäraselt kannab.



**MANUAL DE USO**  
**ROPA DE PROTECCIÓN**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Aplicación:**  
El producto se utiliza para proteger el cuerpo del usuario contra riesgos mecánicos (por ejemplo, abrasiones) y riesgos mínimos, como factores atmosféricos, que no son excepcionales ni extremos.

Produkt je bio podložen na ocjenu na sigurnostnu vnu osnova na standard EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za lična zaštita od kategorije I prostora konstrukcije siloano

**2. Materjal:**  
Põhimagerial: poliester 40%, puuvill 60%.

**3. Kasutamise:**  
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdund tuholehtlike ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terveks.

**4. Mõõdud:**  
Toode ei tohi sõltavalt ohtu ega riskendakasa kujutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootja kaasas olevale mõõdumõõdele, võttes arvesse rõivamõõtm. mida kasutaja tavapäraselt kannab.



**MANUALE D'ISTRUZIONI**  
**ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO**  
**MODELLO: 81-221, 81-222**

**1. Destinazione d'uso:**  
Il prodotto è destinato alla protezione del corpo dell'utente contro rischi di tipo meccanico (ad es. abrasioni) e rischi minimi quali agenti atmosferici, che non presentino un carattere eccezionale o estremo.

Produkt je bio podložen na ocjenu na sigurnostnu vnu osnova na standard EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za lična zaštita od kategorije I prostora konstrukcije siloano

**2. Materjal:**  
Põhimagerial: poliester 40%, puuvill 60%.

**3. Kasutamise:**  
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdund tuholehtlike ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terveks.

**4. Mõõdud:**  
Toode ei tohi sõltavalt ohtu ega riskendakasa kujutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootja kaasas olevale mõõdumõõdele, võttes arvesse rõivamõõtm. mida kasutaja tavapäraselt kannab.



**NOTICE D'UTILISATION**  
**MÉTÈRES DE PROTECTION**  
**MODÈLE: 81-221, 81-222**

**1. Utilisation :**  
Le produit sert à protéger le corps de l'utilisateur contre les risques mécaniques (par exemple les frottements) et les risques minimes tels que les facteurs atmosphériques qui ne sont pas de nature exceptionnelle ou extrême.

Produkt je bio podložen na ocjenu na sigurnostnu vnu osnova na standard EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za lična zaštita od kategorije I prostora konstrukcije siloano

**2. Materjal:**  
Põhimagerial: poliester 40%, puuvill 60%.

**3. Kasutamise:**  
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdund tuholehtlike ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terveks.

**4. Mõõdud:**  
Toode ei tohi sõltavalt ohtu ega riskendakasa kujutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootja kaasas olevale mõõdumõõdele, võttes arvesse rõivamõõtm. mida kasutaja tavapäraselt kannab.



**GEbruIKSAANWIJZING**  
**BESCHERMENDE KLEDING**  
**MODEL: 81-221, 81-222**

**1. Gebruik:**  
Het product wordt gebruikt om het lichaam van de drager te beschermen tegen mechanische gevaren (bijv. schafwonden) en minimale gevaren zoals atmosferische agentia die niet van uitzonderlijke of extreme aard zijn.

Produkt je bio podložen na ocjenu na sigurnostnu vnu osnova na standard EN ISO 13688:2013. Predstavlja sredstvo za lična zaštita od kategorije I prostora konstrukcije siloano

**2. Materjal:**  
Põhimagerial: poliester 40%, puuvill 60%.

**3. Kasutamise:**  
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seis, eelkõige seda, kas riietus ei ole rebenenud, määrdund tuholehtlike ainetega, kas kõik kinnitused on töökorras ja kas toode on terveks.

**4. Mõõdud:**  
Toode ei tohi sõltavalt ohtu ega riskendakasa kujutaja liikumist. Suurus tuleb valida vastavalt tootja kaasas olevale mõõdumõõdele, võttes arvesse rõivamõõtm. mida kasutaja tavapäraselt kannab.



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com



neo-tools.com